## 附件2

## 《马克思主义基本原理概论》课程中英文简介

Introduction to the basic principles of Marxism

课程代码：060012A **Course Code：**060012A

课程名称：马克思主义基本原理概论 **Course Name：**Introduction to the basic principles of Marxism

学 时：32 **Periods：**32

学 分：2 **Credits：**2

考核方式：考试 **Assessment：**Examination

先修课程：无 **Preparatory Courses：**None

《马克思主义基本原理概论》课程是高校思想政治理论课的核心课程之一，在内容上紧紧围绕什么是马克思主义，为什么要坚持马克思主义，怎样坚持和发展马克思主义这一主题，全面阐释马克思主义的基本原理、基本立场、基本观点和基本方法。帮助学生树立科学的世界观和方法论，并且自觉地运用科学的思维方法，正确认识资本主义尤其是当代资本主义的新变化及其实质；正确认识社会主义从理论到实践的发展过程，把握社会主义的本质和基本特征；为学生确立建设中国特色社会主义的理想信念，增强建设中国特色社会主义的使命感和责任感。

*Introduction to the Basic Principles of Marxism* is a core course of ideology and political theory education in university. It hinges around what is Marxism, why we should adhere to Marxism and how to persist in or develop the theory which gives an overall interpret on fundamentals, basic position, view and approach of Marxism. The course could provide a great help for undergraduates to set up the scientific outlook and methodology; the correct understanding of capitalism, especially new change and essentials of contemporary capitalism; the correct understanding of the development of the socialism from theory to practice, and to grasp the essence and basic characteristics of socialism. After learning the course, students could establish the ideal belief in the construction of Chinese Characteristic Socialism, and enhance the sense of mission and responsibility in the career of constructing Chinese Characteristic Socialism.

.

## 《毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论》课程

## 中英文简介

Introduction to Mao Zedong Thought and Socialist Theoretical System with Chinese Characteristic

课程代码：060024A **Course Code：**060024A

课程名称：毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论

**Course Name：**Introduction to Mao Zedong Thought and Theoretical Systems of Socialism with Chinese Characteristic

学 时：96 **Periods：**96

学 分：6 **Credits：**6

考核方式：考试 **Assessment：**Examination

先修课程： **Preparatory Courses：**None

《毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论》着重讲授中国共产党把马克思主义基本原理与中国实际相结合的历史进程，充分反映马克思主义中国化的两大理论成果，帮助学生系统掌握毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系，特别是习近平治国理政思想，坚定在党的领导下走中国特色社会主义道路的理想信念。

“Introduction to Mao Zedong Thought and the theoretical system of socialism with Chinese characteristics”focus on teaching the historical process of Chinese Community Party combined the basic principles of Marxism with China 's reality, fully reflects two great theories of Marxism Chinese, to help students master the Mao Zedong Thought and the theoretical system of socialism with Chinese characteristics, especially Xi Jinping’s thought of governing the country, established the ideals and faiths which under the leading of Chinese Communist Party follow the road of socialism with Chinese characteristics.

《中国近现代史纲要》课程中英文简介

Outline of Modern and Contemporary History of China

课程代码：060062B **Course Code：**060062B

课程名称：中国近现代史纲要 **Course Name：**Outline of Modern and

Contemporary History of China

学时：32学时 **Periods：**32 period

学分：2 **Credits：**2

考核方式：考查 **Assessment：：**Inspection

先修课程：无要求 **Preparatory Courses：**None

《中国近现代史纲要》是高等学校本科生必修的一门思想政治理论课。通过本课程的学习，帮助学生认识近现代中国社会发展和革命发展的历史进程和内在规律性，“了解国史、国情，深刻领会历史和人民怎样选择了马克思主义，怎样选择了中国共产党，怎样选择了社会主义道路，怎样选择了改革开放。” 本课程旨在培养学生运用正确的历史观和历史唯物主义方法发现问题、分析问题和解决问题的能力，为学生的其它思想政治理论课程的学习提供一定的基础，对于立德树人，培育爱国主义精神具有重要意义；并为学生日后从事相关领域的工作和研究奠定扎实的理论基础。

“Outline of Modern and Contemporary History of China” is a required course of Ideological and political education for college students. This course helps students understand the historical process of modern Chinese society and the inherent regularity of revolution; "understand the history and national conditions, understand why people chose the Marx doctrine, the Chinese Communist Party, the path of socialism, and the reform and opening up." The purpose of this course is to train students to use the correct view of history and historical materialism method to find the problems, analyze and solve them, and then provide a basis for other students' Ideological and political theory courses. The course has important significance to cultivate the spirit of patriotism and morality education. It also can lay a solid theoretical foundation for the students’ further study and work.

**《思想道德修养与法律基础》课程中英文简介**

Ideological and Moral Education & Elements of Law

课程代码：060042B Course Code：060042B

课程名称： Course Name：

思想道德修养与法律基础 Ideological and Moral Education & Elements of Law

学时：32 Periods：32

学分：2 Credits：2

考核方式：考查 Assessment：Inspection

先修课程：无 Preparatory Courses：none

《思想道德修养与法律基础》是一门面向普通高校四年制本科生的思想政治理论必修课。本课程以马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想和科学发展观为指导，以社会主义核心价值体系为主线，依据大学生成长成才规律，综合运用相关学科知识，有效地开展马克思主义的世界观、人生观、价值观、道德观和法律观的教育和引导，帮助大学生牢固树立社会主义核心价值观，培养良好的思想道德素质和法律素质，为逐渐成为全面发展的社会主义接班人打下坚实的基础。

英文：

*Ideological and Moral Education & Elements of Law* is a compulsory course for the 4-year-long undergraduate students of the common universities. Under the guidance of Marx-Leninism, Mao Zedong’s thoughts, Deng Xiaoping’s Theory, the Thought of “Three Representings” and the Theory of Scientific Development, with the core socialist values as its main stream, in accord with the growing laws of the university students, and by using the synthesized knowledge of relevant disciplines, this course is meant to make effective inculcation of and orientation into Marxist Weltanschauung, life philosophy, axiology, morality and legal sense, to help the students be firmly established in the core socialist values, acquire for themselves a good ideological-moral character and legal quality, and thus laying a solid foundation for eventually becoming all-round socialist successors.

《形势与政策》课程中英文简介

Situation and Policy

课程代码：060051B **Course Code：**060051B

课程名称：形势与政策 **Course Name：**Situation and Policy

学 时：16 **Periods：**16

学 分：1 **Credits：**1

考核方式：考查 **Assessment：**Inspection

先修课程：无 **Preparatory Courses：**None

《形势与政策》是以马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论和“三个代表”重要思想、科学发展观为指导，紧密结合全面建设小康社会和现代化建设的实际，针对学生关注的热点问题和思想特点，帮助学生认清国内外形势，教育和引导学生全面准确地理解党的路线、方针和政策，坚定在中国共产党领导下走中国特色社会主义道路的信心和决心，积极投身改革开放和现代化建设伟大事业。

Situation and Policy is a course as the guidance of Marxism-Leninism , Mao Zedong Thought , Deng Xiaoping Theory and important ideas of Three Represents the scientific development concept,close integration the realities of building a well-off society and modernization , for the hot issues and thinking features that students concerned to help students recognize the domestic and international situation , educating and guiding students to fully and accurately understand the Party's line, principles and policies,under the leadership of the Chinese Communist Party firmly the confidence and determination in the road of socialism with Chinese characteristic,actively join in the great cause of reform and opening up and modernization.

## 《大学生心理健康》课程中英文简介

College Students Mental Health Course Description

课程代码：1970011 **Course Code：**1970011

课程名称：大学生心理健康 **Course Name：**Situation and Policy

学 时：16 **Periods：**16

学 分：1 **Credits：**1

考核方式：考查 **Assessment：**Inspection

先修课程：无 **Preparatory Courses：**None

心理素质教育教学是高校大学生心理素质教育的重要途径与方法。通过《大学生心理健康》课程的讲授，帮助学生认识心理健康与个人成才发展的关系，了解常见的心理问题，掌握心理调节的方法，解决成长过程中遇到的自我认识、学习适应、人际交往、恋爱心理、情绪管理、危机预防等方面的问题。从而提升大学生心理素质，有效预防心理疾病和心理危机，促进大学生全面的发展和健康成长。

Psychological Quality Education course is an important way and method of College Students' Psychological Quality Education.Through lectures on *College Students Mental Health course* to help students understand the relationship between mental health and the development of individual talent,learn about common psychological problems,master the method of psychological adjustment to solve problems encountered in the process of growing self-awareness, learn to adapt, interpersonal communication,love psychological,emotional management,crisis prevention and other aspects.Thereby enhancing the psychological quality of students,effective prevent the psychological illness and psychological crisis to promote the comprehensive development and healthy growth of students.

## 《当代世界经济与政治》课程中英文简介

Contemporary World Economy and Politics

课程代码：060192B **Course Code：**060192B

课程名称： **Course Name：**

当代世界经济与政治 Contemporary World Economy and Politics

学 时：32 **Periods：**32

学 分：2 **Credits：**2

考核方式：考查 **Assessment：**Inspection

先修课程：无 **Preparatory Courses：**None

《当代世界经济与政治》以第二次世界大战后的世界经济、政治与国际关系的发展变化为主线，对当代世界经济、世界政治、国际秩序以及国际热点问题进行宏观概括和综合分析，对国际社会中几大主要力量的经济、政治和对外战略进行分类介绍和分析，对中国国际地位的发展变化、对外关系和对外战略的演变、中国外交的基本原则等问题进行重点分析。通过学习使学生能够掌握国际关系的基本理论和方法，了解当今世界经济与政治发展的新特点和面临的主要问题，基本掌握主要国际力量在世界经济和政治中的地位和作用，对中国所处的国际环境有正确认识，并能运用理论分析当前国际社会的热点问题。

The course of Contemporary World Economy and Politics is held with the changing world economy, politics and international relations of post-WWII as the guideline. The course provides the students with a survey and synthetic analysis of the contemporary world economy, world order, international politics and hot issues, an introduction and analysis of the major powers in the aspects of economy, politics and diplomatic strategies respectively. This course lays emphasis on our standing ground and the changing of our country’s international position, diplomatic relations and strategies in the hope that the students can learn by heart the fundamental principles and analytical methods in the domain of international relations, get familiarized with the current features and new problems of the on-going world economy and politics. Additionally, the students are expected to get a clear knowledge of the international status and influence of the major powers and get a correct understanding of our situation before doing some analysis of the intense world concerns.

## 《逻辑学》课程中英文简介

Logic

课程代码：060122B **Course Code：**060122B

课程名称：逻辑学 **Course Name：**Logic

学 时：32 **Periods：**32

学 分：2 **Credits：**2

考核方式：考查 **Assessment：**Inspection

先修课程：无 **Preparatory Courses：**None

逻辑学是一门基础性和工具性的学科，对于提高人们的思维能力，开发人们的智力，增强人们的语言表达能力等，有重要作用。逻辑学作为知识的一大门类，内容丰富，分支众多。本课讲授的是逻辑学中最基础的部分，其主要目的是使学生掌握关于概念、命题、推理、逻辑基本规律及论证等方面的逻辑基本知识，并学会运用这些知识分析、解决日常思维中的逻辑问题，在日常思维活动和语言表达中做到概念明确，判断恰当，推理合乎逻辑，论证有论证性和说服力。通过本课程的学习，能使学生接受最基本的逻辑思维训练，有助于他们养成良好的思维习惯，也可为他们今后学习更多的逻辑知识打下基础。

Logic is a basic and instrumental subject. It plays an important role in improving students’ thinking ability, developing intelligence, and enhancing language ability. Logic, as a large category of knowledge, deals with a great variety of contents and has many branches. This course centers on the most basic part of logic, from which students will learn such basic logical knowledge as concepts, propositions, reasoning, the basic laws of logic, and arguments. And students will learn to solve the logic problems in daily thinking, and make the concepts clear, the judgments relevant, the reasoning logical, and the arguments persuasive in daily thinking and language expression. Through the study of this course, students will receive basic training in logical thinking, develop good habits of thinking, and lay foundation for learning more logical knowledge in future.

## 《社会心理学》课程中英文简介

Social Psychology

课程代码：060163A/061012B **Course Code：**060163A/061012B

课程名称：社会心理学 **Course Name：**Social Psychology

学 时：48/32 **Periods：**48/32

学 分：3/2 **Credits：3/**2

考核方式：考试/考查 **Assessment：**Examination/Inspection

先修课程：无 **Preparatory Courses：**None

社会心理学是一门致力于理解人在社会情境中的心理和行为规律及其本质和起因的科学，社会心理学能有效地增加我们对社会及其自身的了解和把握。本课程通过对社会心理学知识的介绍，帮助学生深入了解社会以及社会和自己的关系，使学生在全面了解他人和自己的基础上，提高社会化水平和社会交往能力，在与他人合作与共享的过程中提高自身的生活质量。本课程的教学内容重点放在对社会心理学原理以及一些经典实验的讲解上。主要包括：社会认知理论、社会态度理论、人的社会化理论、人际关系理论以及社会影响理论，还有就是有关社会行为的研究。

Social Psychology is a discipline helping students to understand people’s psychological and behavioral patterns and their nature and causes in a social context. This course can effectively enhance our knowledge of the society and ourselves.With the introduction of psychological knowledge, students are expected to have in-depth understandings of society and the relationship between society and the self, improve their ability to interact with others in the society and the quality of life in the process of their cooperation and sharing with others.The emphasis of this course is on explaining principles of Social Psychology and some classic experiments, which mainly concern the Social Cognitive Theory, the Social Attitudes Theory, the Socialization Theory, the Interpersonal Relationship Theory, the Social Influence Theory, and research on social behaviors.

**《普通心理学》课程中英文简介**

**General Psychology**

课程代码： 061022B Course Code：061022B

课程名称：普通心理学 Course Name：General Psychology

学时：32 Periods：32

学分：2 Credits：2

考核方式：考试 Assessment：Inspection

先修课程：无 Preparatory Courses：None

普通心理学是一门基础理论和入门的心理学，是研究正常成年人的心理活动的一般规律的科学。该课程的内容分八章：心理学的一般问题、自我、意识、记忆、思维、情绪、心理健康与生活，系统地阐述了人的心理活动的一般规律，完整地介绍了心理学从感觉到思维，从无意识到意识，从动机到能力，从气质到个性的基本概念、理论和知识。本课程采取理论联系实际、理论讲授与分组讨论相结合的教学方式，注重师生的双向交流。

General Psychology is the propaedeutic course to psychology introducing the basic theories of the discipline. It is the [scientific study](http://en.wikipedia.org/wiki/Science) of the general rules of normal adults’ psychological activities. The course covers eight chapters, including common questions in psychology, self, consciousness, memory, thinking, emotion, mental health and life. The course systematically elaborates the general rules of human psychological activities and fully introduces basic psychological concepts, theories and knowledge from unconsciousness to consciousness, from motivation to ability, and from feeling to thinking. Additionally, the course will combine theories with practice, coordinate lecturing with panel discussion, and emphasize on the mutual communication between the teacher and students.